

Dodatok č.1

k Dohode o podmienkach úpravy častí miestnych komunikácií II. triedy

Landererova ulica a Pribinova ulica

č. 246500781600 (OKDSDPU00000002)

pre účely stavby: „Panorama City III. Business Bratislava, Landererova ul.“,
stavebné objekty SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23

**Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné
napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka -
Pribinova ulica**

uzatvorenej podľa § 51 Občianskeho zákonníka a § 19 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „cestný zákon“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami (ďalej len „Dodatok“ v príslušnom tvare)

1. MENOLLI, s.r.o.

Sídlo: Dvořákovo nábřežie 10, Bratislava 811 02
Štatutárny zástupca: Silvia Krcheňová - konateľ
IČO: 36 666 602
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie :
IBAN :
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel : Sro, Vložka číslo : 41989/B
(ďalej len „investor“)

a

2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca: JUDr. Ivo Nesrovnal - primátor
IČO: 00603481
DIČ:
Bankové spojenie.
IBAN:
IČ DPH:

(ďalej len „Hlavné mesto“)
(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Investor a Hlavné mesto uzatvorili dňa 04.04.2016 Dohodu o podmienkach úpravy častí miestnych komunikácií II. triedy Landererova ulica a Pribinova ulica č. 246500781600 (ďalej len „Dohoda“ v príslušnom tvare), ktorej predmetom bolo udelenie súhlasu Hlavného mesta v zmysle § 19 cestného zákona k výstavbe stavebných objektov SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka - Pribinova ulica, ktoré sú súčasťou stavby „Panorama City III. Business Bratislava,

Landererova ul.“ a ktorá pojednáva o úprave častí miestnych komunikácií II. triedy Landererova ulica a Pribinova ulica v rozsahu uvedenom v prílohe č.1 Dohody.

Článok II **Predmet Dodatku**

1. Zmena sa týka úpravy stavebných objektov SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica. V rámci zmeny dôjde v stavebnom objekte SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica k úprave pôdorysnej polohy vjazdu a zároveň súvisiacej úprave polomerov vjazdu a zároveň k zmene polohy priechodu pre chodcov z dôvodu zmeny polohy chodníka pre samotnú bodovou. V rámci objektu SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica dôjde k zrušeniu pôvodne navrhovaného chodníka v dotyku s Landererovou ulicou a k jeho premiestneniu k budove s navrhovanou šírkou 3,0 m. V rámci tohto stavebného objektu dôjde aj k pôdorysnej zmene chodníka v mieste jeho napojenia na bezbariérovú úpravu v križovatke Landererova – Košická – Prístavná a k zmene skladby konštrukcie chodníka.

2. V článku I. ods.2 sa mení pôvodný text a nahrádza sa novým textom, ktorý znie takto:
 - „2. V rámci stavby „Panorama City III. Business Bratislava, Landererova ul.“ sa vybudujú aj stavebné objekty SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, ktorých projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie (ďalej len „PD“) vypracoval autorizovaný stavebný inžinier Ing. Soňa Ridillová, 2195*Z*A2 v auguste 2015 v zmysle revízie z októbra 2016. Stavebný objekt SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica rieši úpravu existujúceho vjazdu a výjazdu z/do Landererovej ulice. Dĺžka riešeného úseku je 13,00 m, pričom šírka vjazdu bude premenná od 7,56 m do 5,50 m v mieste smerového ochranného ostrovčeka. Vjazdový polomer bude realizovaný ako $R=8,5$ m a výjazdový $R=12$ m. Stavebný objekt SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica rieši rekonštrukciu chodníka pozdĺž Landererovej ulice a v mieste dopravného napojenia areálu na Landererovu ulicu. Existujúci chodník pri Landererovej ulici bude preložený pred samotnú budovu. V šírke 3,0 m bude vybudovaná pozdĺž areálového chodníka verejná časť chodníka od priechodu pre peších v križovatke Landererova – Košická – Prístavná po existujúci chodník pri garážovom dome. Úprava chodníka bude realizovaná na dĺžke 98,0 m. Súčasťou riešenia chodníkov sú aj bezbariérové úpravy. Povrchové odvodnenie chodníka bude riešené jednostranným priečnym sklonom do príľahlej zelene alebo vozovkovej plochy s uličnými vpustami. Verejný chodník bude od areálovej spevnenej plochy oddelený líniovým odvodňovacím žľabom, ktorý bude zabraňovať vytekaniu areálových povrchových vôd na verejný chodník. Chodníky budú od príľahlej vozovky oddelené betónovým cestným obrubníkom s prevýšením 0,15 m a od zatravnenej plochy zapusteným parkovým obrubníkom. Stavebný objekt SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica rieši úpravu vozovky v mieste rozšírenia napojenia existujúceho parkoviska na Pribinovu ulicu. Stavebný objekt SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, rieši úpravu chodníkov v dotyku s objektom SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica. V rámci tohto stavebného objektu sa zrealizujú aj bezbariérové úpravy. Zákres stavebných objektov SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova

ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, do katastrálnej mapy s vyznačenou časťou týkajúcou sa úpravy jestvujúcich miestnych komunikácií II. triedy Landererova ulica a Pribinova ulica je uvedený v prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.“

3. V článku II. ods.1 sa mení pôvodný text a nahrádza sa novým textom, ktorý znie takto:

„1. Hlavné mesto ako vlastník a správca miestnych komunikácií II. triedy Landererova ulica a Pribinova ulica, po posúdení projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie stavby „Panorama City III. Business Bratislava, Landererova ul.“, časť SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, po zohľadnení súhlasných stanovísk dotknutých orgánov, rešpektujúc svoje záväzné stanovisko k investičnej činnosti zo dňa 23.06.2014 pod č. MAGS ORM 46894/14-249682 k územnému konaniu, stanovisko správcu komunikácie č. MAGS OSK 53679/2014-302897/Há-23 zo dňa 08.08.2014 k územnému konaniu, záväzné stanovisko k zriadeniu vjazdu zo dňa 11.07.2014 č. MAGS OKDS 53742/2014-306914 k územnému konaniu a stanoviská zo dňa 11.01.2016 č. MAGS OD 54322/015-349263, zo dňa 25.02.2016 č. MAGS OSK 39007/2016-28692/Há-59 a zo dňa 18.10.2017 č. MAGS OD 43670/2017-295297 k zmene stavby pred dokončením vyslovuje investorovi súhlas s uskutočnením stavebných objektov SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, ktorých predmetom je úprava existujúcich miestnych komunikácií II. triedy Landererova ulica a Pribinova ulica, v rozsahu vymedzenom v katastrálnej mape, ktorá je uvedená v prílohe č.1 tejto Dohody.“

4. V článku III. ods.1 sa mení pôvodný text a nahrádza sa novým textom, ktorý znie takto:

„1. Hlavné mesto dáva súhlas s uskutočnením stavebných objektov SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, týkajúcich sa úpravy existujúcich miestnych komunikácií II. triedy Landererova ulica a Pribinova ulica, za dodržania nasledovných podmienok zo strany investora:

- a) Investor zabezpečí vydanie stavebného povolenia v súlade s PD, stanoviskami dotknutých orgánov a podmienkami Hlavného mesta uvedenými v jeho vyjadreniach a stanoviskách uvedených v článku II tejto dohody.
- b) Investor zabezpečí na vlastné náklady vybudovanie a dokončenie stavebných objektov SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a podmienok určených príslušným stavebným úradom v stavebnom povolení.
- c) Investor sa zaväzuje dodržať podmienky uvedené v záväznom stanovisku k investičnej činnosti zo dňa 23.06.2014 pod č. MAGS ORM 46894/14-249682, stanovisku MAGS OSK

53679/2014-302897/Há-23 zo dňa 08.08.2014, stanovisku k zriadeniu vjazdu zo dňa 11.07.2014 č. MAGS OKDS 53742/2014-306914, stanovisku zo dňa 11.01.2016 č. MAGS OD 54322/2015-349263 okrem bodu č. 4 – t. č. je už bezpredmetný a bodov č. 18,19,20 a 24, ktoré boli na základe argumentov spoločnosti Mading s. r. o. (zástupcu stavebníka) prehodnotením stanoviska č. MAGS OSK 39007/2016-28692/Há-59 zo dňa 25.02.2016 vypustené zároveň sa stavebník zaväzuje dodržať podmienky vyplývajúce z nového stanoviska zo dňa 18.10.2017 č. MAGS OD43670/2017-295297 k zmene stavby pred dokončením.

- d) Investor zabezpečí v súlade s § 18 cestného zákona na vlastné náklady vyvolané preložky inžinierskych sietí úseku dotknutého stavebnými objektami SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, a majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov dotknutých vyvolanou výstavbou v prospech vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení.
- e) Investor sa zaväzuje počas realizácie stavebných objektov SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, udržiavať čistotu na príľahlých komunikáciách a verejných priestranstvách a počas výstavby stavebného objektu SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica, neohrozovať bezpečnosť cestnej premávky.
- f) Investor sa zaväzuje pred realizáciou rozkopávkových prác na pozemných komunikáciách Landererova a Pribinova požiadať príslušný cestný správny orgán o rozkopávkové povolenie s platným projektom organizácie dopravy a túto si naplánovať tak aby mohla byť realizovaná v období od 15. marca do 15. novembra bežného roka v najkratšom možnom technologickom a časovom rozsahu.
- g) Dočasné dopravné značenie počas výstavby je investor povinný prerokovať najskôr 30 a najneskôr 15 dní pred realizáciou v Komisii pre určovanie dopravných značiek a dopravných zariadení Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Stavebné zmeny na miestnych komunikáciách je investor povinný zrealizovať na základe stavebného povolenia vydaného príslušným špeciálnym stavebným úradom podľa § 3a a § 16 cestného zákona.
- h) V prípade potreby je investor povinný požiadať Hlavné mesto ako príslušný cestný správny orgán o povolenie na uzávierku miestnej komunikácie.
- i) Prekládku stožiaru VO v mieste vjazdu k PANORAMA CITY III. BUSINESS na Landererovej ul. v trase existujúceho rozvodu VO je investor povinný zrealizovať bez použitia spojok, a v celej trase uložiť do ohybnej chráničky FXKVR, pred zásypom

ryhy prizvať OSK – správcu VO ku kontrole prác. Prekládku je investor povinný urobiť bez prerušenia prevádzky VO.

- j) Zvislé a vodorovné dopravné značenie je investor povinný zrealizovať v zmysle platného POD a zákona č. 8/2009.
- k) Na vodorovné DZ je investor povinný použiť dvojzložkovú farbu (studený, alebo teplý plast) v zmysle technicko – kvalitatívnych požiadaviek pre retroflexný plastový dvojzložkový materiál – profilovaný v zmysle STN EN 1436+A1.

Špecifikácie:

- Hrúbka nástreku 2-3 mm,
 - Reflexnosť VDZ (bielej farby) za denného svetla do 30 dní po aplikácii VDZ min. 160 mcd/m²/lx pre asfaltové povrchy (STN EN 1436+A1:2009, tabuľka 1 – trieda Q4),
 - Reflexnosť VDZ (bielej farby) za denného svetla na konci záručnej doby min. 100 mcd/m²/lx pre asfaltové povrchy (STN EN 1436+A1.2009, tabuľka 1 – trieda Q2),
 - Retroreflexnosť VDZ (trvalej bielej farby) pri osvetlení svetlami vozidla v podmienkach za sucha do 30 dní po aplikácii min. 300 mcd/m²/lx (STN EN 1436+A1:2009, tabuľka 3 – trieda R5),
 - Retroreflexnosť VDZ (trvalej bielej farby) pri osvetlení svetlami vozidla v podmienkach za sucha na konci záručnej doby: min. 100 mcd/m²/lx (STN EN 1436+A1:2009, tabuľka 3 – trieda R2),
 - Retroreflexnosť VDZ v podmienkach za vlhka počas záručnej doby: min. 50 mcd/m²/lx (STN EN 1436+A1.2009, tabuľka 4 – trieda RW3),
 - Retroreflexnosť VDZ v podmienkach za dažďa počas záručnej doby: min. 50 mcd/m²/lx (STN EN 1436+A1.2009, tabuľka 5 – trieda RR3),
 - Koeficient jasu β pre VDZ v podmienkach za sucha počas záručnej doby: nesmie klesnúť pod 0,30 (STN EN 1436+A1.2009, tabuľka 2 – trieda B2),
 - Trichomatické súradnice bodov tolerančných oblastí: musia byť v súlade s STN EN 1436+A1.:2009, tabuľka 7 – trieda S2.
- l) Investor je povinný zabezpečiť, aby vodorovné dopravné značenie zrealizovala odborná firma.
 - m) Riešenie bezbariérových úprav vrátane detailov je investor povinný odsúhlasiť a potvrdiť Úniou pre nevidiacich a slabozrakých.
 - n) Objekty ktoré majú byť odovzdané do správy hl. mesta je investor povinný riešiť ako samostatné časti PD.
 - o) Po ukončení výstavby - ku kolaudačnému konaniu je investor povinný vyčistiť vpusty dažďovej kanalizácie v okolí stavby a opraviť všetky škody vzniknuté na komunikáciách, chodníkoch, zeleni, VO, CDS, KD a dopravnom značení v správe Hl. m. SR – OSK, ktoré boli spôsobené stavebnou činnosťou.
 - p) Hlavné mesto – správca komunikácií si uplatňuje záručnú lehotu 60 mesiacov (platí pre práce na objektoch v správe hlavného mesta).“

5. V článku IV. ods.7 sa vypúšťa príloha č.1 Zákres stavebných objektu SO 22 Dopravné napojenie – Landererova ulica, SO 23 Úprava chodníka – Landererova ulica, SO 25 Dočasné dopravné napojenie – Pribinova ulica, SO 26 Dočasná úprava chodníka – Pribinova ulica do katastrálnej mapy s vyznačením časti týkajúcej sa úpravy miestnych komunikácií II. triedy Landererova ulica a Pribinova ulica a nahrádza sa novou prílohou č.1 Zákres predmetu Dohody do katastrálnej mapy.
6. Ostatné ustanovenia Dohody zostávajú v platnosti bez zmeny.

Článok III **Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok je vyhotovený v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia dostane Hlavné mesto a tri (3) vyhotovenia dostane investor z toho jedno (1) vyhotovenie pre stavebný úrad na účely stavebného povolenia.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku je:
 - a) príloha č. 1 - Zákres predmetu Dohody do katastrálnej mapy
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dohodu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Za investora:

V Bratislave dňa 14.12.2017

Za Hlavné mesto:

V Bratislave dňa 22.12.2017

.....
MENOLLI, s.r.o.
Silvia Krcheňová v.r.
konateľ

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavy